РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 13 декември 2013 година

относно мерките за контрол на здравето на животните, свързани с класическа чума по свинете в някои държави членки

(нотифицирано под номер C(2013) 8667)

(текст от значение за ЕИП)

(2013/764/ЕС)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 89/662/ЕИО на Съвета от 11 декември 1989 г. относно ветеринарните проверки по отношение на търговията вътре в Общността с оглед доизграждането на вътрешния пазар ([1]), и по-специално член 9, параграф 4 от нея,

като взе предвид Директива 90/425/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно ветеринарните и зоотехническите проверки, приложими при търговията в Общността с определени видове живи животни и продукти с оглед завършване изграждането на вътрешния пазар ([2]), и по-специално член 10, параграф 4 от нея,

като има предвид, че:

(1) С Директива 2001/89/ЕО на Съвета ([3]) се въвеждат минимални мерки на Съюза за борба с класическата чума по свинете, включително и мерките, които трябва да се вземат в случай на поява на огнище на тази болест. Тези мерки включват планове на държавите членки за ликвидиране на класическата чума по свинете от популация на диви свине и спешна ваксинация на диви свине при определени условия.

(2) Мерките, предвидени в Директива 2001/89/ЕО, бяха приведени в изпълнение с Решение 2008/855/ЕО на Комисията ([4]), което бе прието в отговор на появата на класическа чума по свинете в някои държави членки. С това решение се създават мерки за контрол на болестта класическа чума по свинете в области на тези държави членки, в които тази болест съществува при дивите свине, с цел да се предотврати разпространението на болестта до други области на Съюза. Държавите членки или техни области, засегнати от тези мерки, са посочени в приложението към това решение.

(3) Решение 2008/855/ЕО беше изменяно неколкократно в отговор на променящата се епидемиологична обстановка по отношение на класическата чума по свинете в Съюза. През последните години положението в Съюза във връзка с болестта значително се подобри и понастоящем могат да бъдат идентифицирани малко на брой райони с конкретни проблеми, свързани с конкретни общи рискове от класическа чума по свинете.

(4) Целесъобразно е да се състави списък, в който да бъдат изброени областите в държавите членки, в които епидемиологичната обстановка по отношение на класическата чума по свинете в свиневъдните обекти е като цяло благоприятна и също така се подобрява по отношение на популацията от диви свине.

(5) От гледна точка на риска и като общо правило, тъй като при придвижването на живи свине и на сперма, яйцеклетки и ембриони от тях от заразени области или области с несигурна епидемиологична обстановка поражда по-голям риск, отколкото движението на прясно свинско месо, месни заготовки и месни продукти, състоящи се или съдържащи месо от свине, придвижването на живи свине и на сперма, яйцеклетки и ембриони от тях от изброените области следва да бъде забранено. Независимо от това е целесъобразно да се формулират условия, при които чрез дерогация могат да бъдат изпращани живи свине до кланици или до стопанства, които се намират извън изброените области на територията на същата държава членка.

(6) Освен това, с цел да се предотврати разпространението на класическа чума по свинете в други области на Съюза, е целесъобразно да се предвиди изпращането на прясно свинско месо, месни заготовки и месни продукти, които се състоят или съдържат месо от свине, отглеждани в стопанства, намиращи се в изброените области, да се подчинява на определени условия. Свинското месо, месните заготовки и продуктите, които или не произхождат от свине, отглеждани в стопанства, които отговарят на някои допълнителни условия за превенция на класическата чума по свинете или не са обработени по начин, който да елиминира риска от класическа чума по свинете в съответствие с член 4 от Директива 2002/99/ЕО на Съвета ([5]), по-специално, следва да бъдат получавани, третирани, транспортирани и съхранявани отделно или по

([1]) ОВ L 395, 30.12.1989 г., стр. 13.
([2]) ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 29.
([3]) Директива 2001/89/ЕО на Съвета от 23 октомври 2001 г. относно мерки на Общността за борба с класическата чума по свинете (ОВ L 316, 1.12.2001 г., стр. 5).
([4]) Решение 2008/855/ЕО на Комисията от 3 ноември 2008 г. относно мерките за контрол на здравето на животните, свързани с класическа чума по свинете в някои държави членки (ОВ L 302, 13.11.2008 г., стр. 19).
([5]) Директива 2002/99/ЕО на Съвета от 16 декември 2002 г. за установяване на ветеринарно-санитарни правила, регулиращи производството, преработката, разпространението и пускането на пазара на продукти от животински произход за консумация от човека (ОВ L 18, 23.1.2003 г., стр. 11).

различно време от продуктите, които не отговарят на същите условия, след което да бъдат снабдявани със специална маркировка, която не може да бъде сбъркана с идентификационната маркировка, предвидена в Регламент (ЕО) № 853/2004 на Европейския парламент и на Съвета ([1]), нито със здравната маркировка за прясно свинско месо, предвидена в Регламент (ЕО) № 854/2004 на Европейския парламент и на Съвета ([2]).

(7) В съответствие с член 5 от Директива 2002/99/ЕО следва също да бъдат установени някои изисквания за сертифициране във връзка с изпращането на свинско месо, месни заготовки и месни продукти, които се състоят или съдържат месо от свине, отглеждани в стопанства, разположени в изброените области, и които са били обработени в съответствие с член 4 от Директива 2002/99/ЕО.

(8) Решение 2008/855/ЕО е изменяно неколкократно. Следователно е целесъобразно посоченото решение да се отмени и да се замени с настоящото решение.

(9) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Предмет и приложно поле

С настоящото решение се установяват определени мерки за контрол по отношение на класическата чума по свинете, приложими в държавите членки или области от тях, както е посочено в приложението (наричани по-долу „съответните държави членки“).

То се прилага без да се засягат плановете за ликвидиране на класическата чума по свинете и плановете за спешна ваксинация срещу тази болест, одобрени от Комисията в съответствие с Директива 2001/89/ЕО.

Член 2

Забрана за изпращане до други държави членки на живи свине от областите, изброени в приложението

1. Съответната държава членка гарантира, че от областите, изброени в приложението, не се изпращат живи свине към други държави членки или към други области на територията на същата държава членка, различни от изброените в приложението.

2. Чрез дерогация от параграф 1 съответните държави членки могат да разрешат изпращането на живи свине от стопанства, разположени в рамките на областите, изброени в приложението, до други области на територията на същата държава членка, при условие че обстановката по отношение на класическата чума по свинете в изброените в приложението области е като цяло благоприятна и:

а) свинете се придвижват директно до кланица с цел незабавно клане; или

б) свинете са били отглеждани в стопанства, които отговарят на условията, посочени в член 4, буква а).

Член 3

Забрана за изпращане до други държави членки на пратки от сперма, яйцеклетки и ембриони от свине от областите, изброени в приложението

Съответните държави членки гарантират, че нито една от следните пратки не се изпраща от нейната територия до други държави членки:

а) сперма от свине, освен ако тя не произхожда от свине, отглеждани в одобрен събирателен център, както е посочено в член 3, буква а) от Директива 90/429/ЕИО на Съвета ([3]) и разположен извън областите, изброени в приложението към настоящото решение;

б) яйцеклетки и ембриони от свине, освен ако яйцеклетките и ембрионите не произхождат от свине, отглеждани в стопанства, които са разположени извън областите, изброени в приложението.

Член 4

Изпращане на прясно свинско месо и на определени месни заготовки и месни продукти от области, изброени в приложението

Съответните държави членки гарантират, че пратки с прясно свинско месо, месни заготовки и месни продукти, които се състоят или съдържат свинско месо от свине, отглеждани в стопанства, разположени в областите, изброени в приложението, се изпращат към други държави членки само ако:

или

а) въпросните свине са били отглеждани в стопанства, в които:

— в предходните 12 месеца във въпросното стопанство не е засвидетелстван случай на класическа чума по свинете и стопанството е разположено извън предпазна зона или надзорна зона, установена в съответствие с Директива 2001/89/ЕО;

— свинете са пребивавали в стопанството най-малко 90 дни и за период от 30 дни непосредствено преди датата на изпращане до кланицата не са били въвеждани живи свине;

([1]) Регламент (ЕО) № 853/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно определяне на специфични хигиенни правила за храните от животински произход (ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 55).

([2]) Регламент (ЕО) № 854/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. за определяне на специфичните правила за организирането на официален контрол върху продуктите от животински произход, предназначени за човешка консумация (ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 206).

([3]) Директива 90/429/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. за определяне на ветеринарно-санитарните изисквания за внос и търговия в рамките на Общността със сперма от животни от рода на свинете (ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 62).

— стопанството прилага план за биологична сигурност, одобрен от компетентния орган;

— стопанството поне два пъти годишно е било обект на проверки от компетентния орган, които трябва:

i) да следват насоките, определени в глава III от приложението към Решение 2002/106/ЕО на Комисията ([1]);

ii) да включват клиничен преглед в съответствие с процедурите за контрол и за вземане на проби, определени в глава IV, част А от приложението към Решение 2002/106/ЕО;

iii) да проверяват ефективното прилагане на мерките, предвидени в член 15, параграф 2, буква б), второ тире и от четвърто до седмо тире от Директива 2001/89/ЕО; и

— стопанството е предмет на план за наблюдение по отношение на класическа чума по свинете, изпълняван от компетентния орган в съответствие с процедурите за вземане на проби, описани в глава IV, част Е, точка 2 от приложението към Решение 2002/106/ЕО, и на лабораторни изследвания с отрицателен резултат поне три месеца преди преместването им в кланицата; или

— стопанството е предмет на план за наблюдение по отношение на класическа чума по свинете, изпълняван от компетентния орган в съответствие с процедурите за вземане на проби, описани в глава IV, част Е, точка 2 от приложението към Решение 2002/106/ЕО, и лабораторни изследвания с отрицателен резултат поне една година преди преместването им в кланицата и преди даването на разрешение за изпращане на свинете до кланица, официален ветеринарен лекар е провел клиничен преглед за класическа чума по свинете в съответствие с процедурите за контрол и вземане на проби, описани в глава IV, част Г, точки 1 и 3 от приложението към Решение 2002/106/ЕО;

или

б) въпросните свинско месо, месни заготовки и продукти:

— са произведени и преработени в съответствие с член 4, параграф 1 от Директива 2002/99/ЕО;

— подлежат на ветеринарно сертифициране в съответствие с член 5 от Директива 2002/99/ЕО;

— в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕО) № 599/2004 на Комисията ([2]) са придружени от съответния ветеринарен сертификат за търговия вътре в Съюза, чиято част II се допълва със следното изречение:

„Продукт в съответствие с Решение за изпълнение 2013/764/ЕС от 13 декември 2013 г. на Комисията относно мерките за контрол на здравето на животните, свързани с класическа чума по свинете в някои държави членки.“

Член 5

Специални здравни маркировки и изисквания за сертифициране за прясно свинско месо, месни заготовки и месни продукти, съставени или съдържащи свинско месо, различни от посочените в член 4

Съответните държави членки гарантират, че прясното свинско месо, месните заготовки и месните продукти, състоящи се или съдържащи свинско месо, различни от посочените в член 4, са снабдени със специална здравна маркировка, която не може да бъде овална и не може да бъде сбъркана с:

а) идентификационната маркировка за месни заготовки и месни продукти, състоящи се или съдържащи свинско месо, предвидена в раздел I от приложение II към Регламент (ЕО) № 853/2004; както и

б) здравната маркировка за прясно свинско месо, предвидена в раздел I, глава III от приложение I към Регламент (ЕО) № 854/2004.

Член 6

Изисквания относно стопанствата и транспортните средства в областите, изброени в приложението

Съответната държава членка гарантира, че:

а) разпоредбите, определени в член 15, параграф 2, буква б), второ тире и от четвърто до седмо тире от Директива 2001/89/ЕО, се прилагат в свиневъдните стопанства, разположени в рамките на областите, изброени в приложението към настоящото решение;

б) превозните средства, които са били използвани за транспортирането на свине, отглеждани в стопанства, разположени в рамките на областите, изброени в приложението, се почистват и дезинфекцират незабавно след всяка операция и превозвачът представя доказателство за това почистване и дезинфекция.

([1]) Решение 2002/106/ЕО на Комисията от 1 февруари 2002 г. за одобряване на диагностично ръководство, с което се определят диагностичните процедури, методите за вземане на проби и критериите за оценка на лабораторните тестове за потвърждаване на класическата чума по свинете (ОВ L 39, 9.2.2002 г., стр. 71).

([2]) Регламент (ЕО) № 599/2004 на Комисията от 30 март 2004 г. относно приемане на хармонизиран образец на сертификат и инспекционен доклад, свързан с търговията в рамките на Общността с животни и продукти от животински произход (ОВ L 94, 31.3.2004 г., стр. 44).

Член 7

Изисквания към съответните държавите членки по отношение на предоставянето на информация

В рамките на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните съответните държави членки информират Комисията и държавите членки за резултатите от надзора за класическа чума по свинете, извършван в областите, изброени в приложението, както е предвидено в плановете за ликвидиране на класическа чума по свинете или в плановете за спешна ваксинация срещу тази болест, одобрени от Комисията и посочени в член 1, втора алинея.

Член 8

Съответствие

Държавите членки изменят мерките, които прилагат към търговията, така че те да са в съответствие с настоящото решение, и незабавно пристъпват към съответно разгласяване на приетите мерки.

Те незабавно информират Комисията за това.

Член 9

Отмяна

Решение 2008/855/ЕО се отменя.

Член 10

Приложимост

Настоящото решение се прилага до 31 декември 2017 г.

Член 11

Адресати

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 13 декември 2013 година.

За Комисията

Tonio BORG

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

1. **България**

Цялата територия на България.

2. **Хърватия**

Територията на окръзите Karlovac, Sisak-Moslavina, Slavonski Brod-Posavina и Vukovar-Srijem.

3. **Латвия**

В *novads* Alūksnes: *pagasti* Pededzes и Liepnas.

В *novads* Rēzeknes: *pagasti* Pušas, Mākoņkalna и Kaunatas.

В *novads* Daugavpils: *pagasti* Dubnas, Višķu, Ambeļu, Biķernieku, Maļinovas, Naujenes, Tabores, Vecsalienas, Salienas, Skrudalienas, Demenes и Laucesas.

В *novads* Balvu: *pagasti* Vīksnas, Kubuļu, Balvu, Bērzkalnes, Lazdulejas, Briežuciema, Vectilžas, Tilžas, Krišjāņu и Bērzpils.

В *novads* Rugāju: *pagasti* Rugāju и Lazdukalna. В *novads* Viļakas: *pagasti* Žiguru, Vecumu, Kupravas, Susāju, Medņevas и Šķilbēnu.

В *novads* Baltinavas: *pagasti* Baltinavas.

В *novads* Kārsavas: *pagasti* Salnavas, Malnavas, Goliševas, Mērdzenes и Mežvidu. В *novads* Ciblas: *pagasti* Pušmucovas, Līdumnieku, Ciblas, Zvirgzdenes и Blontu.

В *novads* Ludzas: *pagasti* Ņukšu, Briģu, Isnaudas, Nirzas, Pildas, Rundēnu и Istras.

В *novads* Zilupes: *pagasti* Zaļesjes, Lauderu и Pasienes.

В *novads* Dagdas: *pagasti* Andzeļu, Ezernieku, Šķaunes, Svariņu, Bērziņu, Ķepovas, Asūnes, Dagdas, Konstantinovas и Andrupenes.

В *novads* Aglonas: *pagasti* Kastuļinas, Grāveru, Šķeltovas и Aglonas.

В *novads* Krāslavas: *pagasti* Aulejas, Kombuļu, Skaistas, Robežnieku, Indras, Piedrujas, Kalniešu, Krāslavas, Kaplavas, Ūdrīšu и Izvaltas.

4. **Румъния**

Цялата територия на Румъния.